



BALÁSTYAI ÚJSÁG

INGYENES ÖNKORMÁNYZATI HAVILAP

XX. ÉVFOLYAM 2014. DECEMBER

II. Művészeti Ifjúsági Nap

December 6-án, szombaton, a művelődési házban rendezik meg a II. Művészeti Ifjúsági Napot a Balástyai Kézműves Alkotókör.

5. oldal

Elhunyt Frányó Jánosné

Az alsógajgonyai iskola egykori tanító nénije, a Munkácsy Mihály Általános Iskola tanára, Frányó Jánosné 82 éves korában elhunyt.

8. oldal

Felhívás mezei pocok elleni védekezésre

Rendeletben foglaltak szerint a földhasználók és a termelők kötelesek védekezni a mezei pocok és egyéb károsítók ellen.

11. oldal

Húsz éves a LILA ABC



A LILA ABC – községünk legnagyobb üzlete – 20 évvel ezelőtt nyílt meg. A Kisteleki Egység ÁFÉSZ tulajdonában levő, 1976-ban épült ABC áruházat vásárolta meg az IRIS Kft. Az elmúlt években a tulajdonosok, Kardos József és Kardos Erzsébet a lakosság minél jobb ellátása érdekében bővítette az eladóteret, korszerű környezetet, nagyobb választékot teremtett, majd étteremet és pékséget is kialakított.

Bővebben a 7. oldalon

Falugyűlés, közmeghallgatás

December 17-én, szerdán 17 órakor a művelődési házban falugyűlés és közmeghallgatás lesz, melyre tisztelettel meghívom a település lakosságát.

Ujvári László
polgármester

Falukarácsony

December 22-én, hétfőn 15 órától Falukarácsony lesz a Pádúai Szent Antal Római Katolikus Templomban. Ezután szeretettel várunk mindenkit Karácsony-váró összejövetelre a művelődési házba, ahol süteménnyel, teával kínáljuk a megjelenteket.

Ujvári László
polgármester

KARÁCSONYRA

„... Velünk az Isten!” Mt 1,23.

Az Advent fényében kezdődik az új egyházi év, és egyből várakozunk. Várunk Valakit. Olyan szép ez a kifejezés, mert várakozni valakire mindig nagyszerű dolog, hisz célt, reményt ad perceinknek. Összeszedettségre is sarkall, hisz nem lehet csak úgy fogadni azt, akit várunk. A gyerekek nagyon szépen tudnak várni, mi felnőttek pedig már nem tudunk várakozni, mert azt mondjuk, sietnünk kell. Vagy mert el kell intézni dolgokat, mert a várakozásunkat senki sem fizeti meg, és még sorolhatnánk. Nagymamám mindig azt mondta: „még a gyerektől is lehet tanulni.” Sokszor eszembe jut öreganyám szava, hiszen annyi minden szépség van a várakozásban. Ezért ebben az Adventben különösen is figyeljünk Jézus érkezésére, és ne adjuk át magunkat a kétségeknek, a munkának, és problémáknak, amelyek elének állnak. Rajtunk múlik, hogyan éljük az életünket, ha akarunk változtatni, tudunk is, ha nem akarunk, úgy sem fogunk. Aki még ezek után is tovább akarja, ezt a rövidke írást olvasni, gondoljon, csak a Szentírásból jól ismert részre, az Angyal megjelenik Máriának és közli vele a jó hírt: Jézus érkezését. Micsoda kétségek gyötörhették Máriát, hogy lehetséges ez? Mit szól majd József? Hol laknak és még sok-sok más dolog, olyan kérdések, amelyekkel nap mint nap találkozunk a mi életünkben is. Józsefet ugyan ezek a dolgok foglalkoztatták, mit csináljon Máriával? Hogyan gondoskodik majd rólu? És a Gondviselés mindent megoldott az életünkben a kellő időben. Kellett hozzá az akaratum, a munkájuk, a türelmük, az elfogadásuk, olyan, pusztán emberi értékek, amelyekkel mi is bírunk. Isten a természetesre tud csak építeni, természetfelettiével. Csodálatos dolog. Nehéz így élni? Hát nem a médium által sugallt, de nem is lehetetlen. Isten választást ad számomra, vagy kívánok ezzel élni, vagy nem. Isten nem tolakszik, megvárja, hogy mikor szegődünk melléje. Gondolkodtak már azon, hogy mikor vagyunk Istenhez a legközelebb? Mikor mondhatjuk, hogy Isten közelében vagyok? Talán bajban, talán örömben, talán bánatban? Mi emberek a legkülönbözőbb helyzetben tudjuk megtapasztalni Isten jelenlétét, és az Ő közelsége számunkra fontos. Ő mindig ugyan olyan közel van hozzánk. A mi érzéseink azok, amelyek más-más módon ítélik meg az Ő jelenlétét. Kívánom, hogy ez az Advent más legyen, valóban a várakozás Jézus megérkezésére és örüljünk az Ő közelségének mindig, minden helyzetben, hogy a Gondviselés – ami működik –, valóban betölthesse életünket. Bátran hagyatkozzunk Istenre, aki a végsőkig kivár és türelmes; és nekünk is ezt tanítja! Istenről áldott karácsonyi készüléket kívánok minden Balástyainak!

Szeretettel, Forgó Miklós plébános

**Áldott, békés karácsonyi ünnepeket kíván községünk minden lakójának
Balástya Közég Önkormányzata!**



Az elmúlt hónap legfontosabb hírei

Ujvári László polgármestertől

1 ÉPÜL A MŰFÜVES EDZŐPÁLYA

A műfüves edzőpálya alépítménye elkészült, most a mellette lévő járda és a speciális burkolat, a műfü lerakása következik. A palánkok, a világítás és a kerítés építése lesz a beruházás utolsó szakasza. A nagy futballpálya és az épülő pálya közötti nyárfákat sajnos ki kell vágni, és ennek több oka van. A műfüre folyamatosan hulló levelek károsítanak a műfüves pályát, de ami nagyobb probléma, hogy a fák gyökerei felemelnék az alépítményt. Mivel sportközpontunk területén nagyon sok fa betegsége miatt megérett rá, hogy kivágjuk, ez a télen valószínűleg megtörténik, és tavasszal helyettük facsemetéket telepítünk.



Elkészült a kerékpárút belterületi szakasza

kagépekkel lehetőleg senki ne rongálja meg. Nagyon sok helyen az utakra lehajló ágak akadályozzák a közlekedést. Ezért kérek minden földtulajdonost, hogy az utak mentén, a földjeiken levő fák ágait nyessék meg.

4 KERÉKPÁRÚT

Elkészült a kerékpárút belterületi szakasza a templom mellett. A belterületen a Kóródy és a Jókai utcákban útburkolat felfestéssel és közúti jelzőtáblákkal jelölik majd a kerékpárút nyomvonalát, a forráskúti úttól kezdve pedig az új kerékpárúton lehet tovább haladni. Ennek az alépítménye elkészült, az aszfaltozás december 15-ig befejeződik.

5 GÉMES ESZTER SÍREMLÉKE

Községünk parasztíró asszonya, Veszelné Gémes Eszter síremlékét feljuttattuk. Köszönöm a temetőt üzemeltető Kisteleki Temető Üzemeltető Kft. ügyvezetőjének, Lévai Jánosnak, hogy a javítást Halottak Napjára díjmentesen elvégezték. Továbbá köszönöm, hogy a Halottak Napja és Mindenszentek ünnepére a temetőben rendezett környezet fogadta az elhunytak hozzátartozóit, és alkonyattól mécsesekkel díszítették sírkertünket.

2 KÜLTERÜLETI HŐELTAKARÍTÁSRÓL

Egy újabb, hőeltakarításhoz használható eszközt vásárolunk, mert még több önkormányzati géppel, minél olcsóbban és hatékonyan szeretnénk elvégezni a téli hőeltakarítást. Változatlanul csak a fő közlekedési útvonalakat takarítja az önkormányzat, és csak azokat a bejáró utakat, ahová a tanyagondnoki szolgálat gépjárművei járnak.

3 KÜLTERÜLETI UTAK JAVÍTÁSA

Novemberben folytatódott a külterületi utak javítása. Minden útszakaszt végigjárnak az önkormányzat munkatársai, és ahol szükséges, az útjavításokat elvégzik. Az utak járhatóságának fenntartása a fő célunk télen is. Közös érdekünk, hogy az utak minél tovább jó állapotban legyenek. Kérem, hogy mun-

Tordán jártunk

Szeptember 26-án, hatodik alkalommal rendezték meg testvértelepülésünkön, Tordán a Kukoricafesztívt. Az eseményen a többi között volt kézi kukoricatörő verseny, hagyományos ételek főzőversenye, nemzetközi kispályás focitorna is. Balástyáról Ujvári László polgármester vezetésével idén is részt vett az eseményen egy kukoricatörő csapat, amelynek tagjai voltak: Csáki József, Vincze Mihály, Bodáné Kormányos Zsuzsanna, Lippai Péterné, Lippai Hajnalka és Papp Adél. A csapatból ketten szárvágók voltak, a polgármester kévét kötött, a többiek szárküpot állítottak. A reggeli a hagyományoknak megfelelő volt, kukoricakása, sonka, szalonna, kenyér és szőlő. A tordaiak mellett Újszentés, Magyaritabé csapataival versengtek, ki az ügyesebb kukoricatörésben és a

reggeli terítékben. A zsűri a hagyományos reggelit, a kukoricatöréshez szükséges kellékek, eszközök eredetiségét, továbbá a munkások öltözékét is értékelt. A főzőversenyre Virágh István és Virágh Istvánné nevezett be. A mesterszakácsokból álló nemzetközi zsűri döntötte el ki főzte a legfinomabb ételt. A focitornán a Vén László vezette ifjúsági labdarúgó csapatunk vett részt. A rendezvény kukoricabállal és tűzijátékkal zárult.

Október 14-én kettős ünnep volt Tordán. A Nepomuki Szent János templom külső felújítása elkészült és ezért hálaadó szentmisét tartottak, majd a művelődési ház előtti téren felavatták Szent István király mellsobrát. Kiss József és Vincze Mihály képviselte településünket az ünnepségen, és koszorút helyeztek el a szobornál.

Tótakarítás a parkban



November 20-án az általános iskola előtti parkban a tó vizét kiszivattyúzták, és a tömedret kitarították. Eerre azért volt szükség, mert a Böllérfesztívtől idején a tóba ismeretlenek hatalmas követ dobáltak, ami a tömedret takaró fóliát kiszakította, és naponta a körülbelül harminc köbméter vízből négy köbméter víz szivárgott el. Egyébként zacskóba kötött köveket, raschel zsákokat, a facse-

meték karóit és még sokféle tárgyat találtak a mederben. A halakat és a növényeket kiszedték, biztonságos helyen átteleltetik, és majd tavasszal más megoldást keresve a tó kiépítéséhez újból visszatelepíthető lesz az élővilág. A munkálatokat az önkéntes tűzoltók eszközeivel Virágh István és Virágh Istvánné a közmunkások segítségével végezte el.

Látogatás a 100 éves tanítónőnél



November 11-én budapesti otthonában látogatta meg az egykori Vödrösszéki iskola tanítónőjét, dr. Simonyi Gusztávné Bakos Piroskát Ujvári László polgármester, Rabi Edit Éva, a Munkácsy Mihály Katolikus Általános Iskola igazgatója, Sári János önkormányzati képviselő és Illin Klára újságíró. A vendégeket Piroskanén rokonával és háziorvosá-

val, a találkozás létrejöttében közreműködő dr. Korpásy Istvánnal együtt fogadta. A tanítónő nagyon örült a látogatásnak és az ajándékoknak, az iskola 50 éves évfordulóján tartott ünnepségről készült fényképalbumnak, az emléklapok, a Balástyai Újság példányainak és a virágnak. Szívesen beszélgetett a régmúlt időről és mai tanítási módszerekről.

Kutyák kötelező oltásáról

Az ősszel megszokott kampányszerű és évente kötelező eboltások (veszettség ellen) elvégzését lassítják, akadályozzák az elmúlt hetekben megjelent kéknyelv-betegség miatt elrendelt szűrővizsgálatok és vérvételezések. Emiatt az eboltások elvégzésével elakadtunk, valószínűleg nem is tudjuk ez évben befejezni, mivel folyamatosan újabb kéknyelv-cetek derülnek ki. Az elmaradt részek a következők:

- Gajgonya (a szemételepi úttól a sándorfalvi/szatymazi határig)
- Fehértó, a község belterülete.

A 164/2008. FVM rendelet

Kutyatartók figyelmébe!

Felhívjuk a lakosság figyelmét, hogy a belterületen és a tanyavilágban egyaránt a kutyákat kizárólag kerítésen belül tartásuk az udvarokban, és onnan ne engedjék ki. A kiszabadult kutyák november elején megtámadtak időseket és jószágokat,

értelmében a veszettség elleni oltás továbbra is évente kötelező, melynek elvégzése az állattartó kötelessége.

Ezúton kérek minden eb-tartót, akihez nem tudunk eljutni (ez nem csak a fenti területekre vonatkozik), vegye fel velem a kapcsolatot egyeztetés céljából, hogy el tudjuk végezni a kötelező veszettségoltást (szükség szerint a mikrochipes megjelölést is). Ebben az esetben a kiszállási díjtól 2014. december 31-ig eltekintünk.

Köszönöm megértésüket és együttműködésüket!

Dr. Dakó Zoltán állatorvos

de veszélyeztetik a gyerekeket is. Jogszabály szerint a vadőrök a kerítéseken kívül kóborló kutyákat lelőhetnek. Kérjük a kutyatartók együttérzését a védtelenekkel szemben! Előzzük meg odafigyeléssel, közösen a kutyatámadásokat!

Balástya települési értéktára

Pályázat

Községünk értéktárához minél szélesebb körben és teljesebben szeretnénk gyűjteni régmúltunk és közelmúltunk még felelhető értékeit. A Vackor Környezet- és Természetvédelmi Egyesület, Kistelek Járás minden településén, így Balástyán is segíti a helyi értékek összegyűjtését, majd rendszerezését. Ezért pályázatot hirdet felnőtt és gyermek kategóriában „Tanyai iskolai emlékeim”, „Élet a tanyai iskolában”, „Milyen útravalót kaptam a tanyai iskolában” témakörökben. A pályázatokat írásban, videóra, diktafonra vagy telefonra felvett formában várjuk. A történeteket régi fotókkal lehet kiegészíteni, és ezek közül, ha az eredeti példányt a pályázó szeretné megtartani, a könyvtárban szkenneltesse.

A legjobb leírások, a legértékesebb, hitelt érdemlő adatok

beküldőit a kisteleki Zefír Cukrászdába szóló sütemény-utalványokkal jutalmazzuk.

A beadás határideje: 2014. december 15.

Fotók gyűjtése

Kérjük mindazokat a lakosokat, akiknek birtokában vannak nagyon régi fényképek, – de lehet még akár 20 évvel ezelőtti is –, olyan dokumentum értékű fotók, ahol a táj, a természeti környezet látszik, különös tekintettel a szikeszekre, legelőkre, semlyékekre, rétekre, tóra, valamint állattartásra, szántóföldi növénytermesztésre, földi kertészetek kezdeti idejéből való felvételekre, hozzájuk be a könyvtárba. Aki szeretné a fényképeit saját családi gyűjteményében megtartani, csak szkennelésre adja át a könyvtárban, a nyitva tartási időben.

Ingyenes jogi tanácsadás

Dr. Törzsi Tímea ügyvéd

minden hétfőn 11-től 13 óráig ingyenes jogi tanácsadást tart a polgármesteri hivatalban. **Telefon: 06 (20) 923-0308**



vadásztanya
VENDÉGLŐ ÉS SZÁLLÁSHELY

Év végi zárórendezvények lebonyolítását vállaljuk!

Hétfégi és ünnepi kedvezményes menük!

Pizza helyben fogyasztható és elvitelre is rendelhető!

Kedden és csütörtökön helyben fogyasztható

12.00-22.00 óráig: meghatározott főétel

akciós áron 1000 Ft/adag, és meghatározott leves akciós áron 400 Ft/adag

Előfizetéses étkeztetés!

OTP SZÉP Kártyát elfogadunk!

Nyitva tartás: minden nap 10.00-22.00 óráig, de rendezvény esetén későbbi időpontig is!

Karácsonykor, december 25-én és 26-án zárva tartunk!

**Balástya, Széchenyi u. 1. • Telefon: 62/278-520
Internet, WIFI**

A Falunapok pillanatai – második rész

A Falunapok, XV. Zöld- és Virágfesztivál és Lovasnapok alkalmával sok szép élményben volt része az események résztvevőinek. A programok közül a novemberi újságban az ünnepi megnyitóról, a 80 éves posta kiállításáról, a fogatosok versenyről és felvonulásáról szóló hírek kaphattak helyet. Most röviden felidézzük a további emlékezetes pillanato-
kat.

Fesztiválfutás

Pénteken délután a Fesztiválfutáshoz több korszakportban gyülekeztek a gyerekek és a felnőttek. Tari János, a verseny lebonyolítója és szponzora indította el a futókat, akik a Rákóczi utca, Hunyadi utca, Jókai utca, Kóródy utca és ismét a Rákóczi utca útvonalat teljesítve tértek vissza. A győzteseknek a két paralimpikon, Biacsi Ilona és Biacsi Bernadett, valamint Ujvári László polgármester adta át a díjakat.



Horse Dance 2014

Nagyon készültek a Falunapokra a Leon Cavallo Lovasklub lovasai. Pénteken és szombaton is bemutatták műsorukat, amelynek a koreográfiáját Ferencziné Kinyó Karolina tanította be. A tizennégy ló és lovas produkciója tulajdonképpen egy tánc volt, ami a jó és

a rossz küzdelmét idézte meg. Az erőszak ellen a légyságot, a szeretetet állították szembe, és végül a rosszat a jóság és a szépség legyőzte.



Sztárvendégek

Pénteken Kállay-Saunders András, szombaton Gáspár Laci, majd Tihanyi Tóth Csaba és Bognár Rita koncertjére sok rajongó gyűlt össze.

Tizenhat díj a liliumoknak

Az idén is kiemelkedően sok díjat nyertek Gombos Pál és családja kertészetének liliumai a Hortus Hungaricus Nemzet-

ma-bála pakolásban, zsákban futásban. Az egyik számban szalmabálák között talicskában kellett tolni egymást, azután létrával kellett szalmozni a

rások, a nyugdíjasok nótaköre, az iskolások és a Páros Társulás néptáncbemutatója, a bábjáték is sikert aratott.

Motorosok találkozója

A Technikai Járművek Baráti Köre Balástya Közhasznú Egyesület a szakmai Nemzeti Együttműködési Alap pályázata keretében szeptember 27-én motoros családi napot tartott a Falunapokkal egyidőben a Vadásztanya Vendéglő parkolójában, ahol kiállították a veterán motorokat, majd felvonulást tartottak a falu utcáin. A pályázat támogatásával működött a nosztalgiaovonatot is, amellyel a látogatók községünk belterületét körbe utazhatták.

bálák között. A legügyesebb Gajgonya csapata lett.

Főzőverseny

Németh József, a Magyar Gasztronómiai Szövetség Hagyományörző Bizottságának Venesz-díjas elnöke, a Szabadtűzi Lovagrend Kódex nagymestere zsűrizte a 12 csapat által készített, finomabbnál finomabb ételeket, majd látványfőzővel zöldséges csirkeételeket mutatott be.

Színpadi műsorok

A tordai testvértelepülésünk fellépői énekkel, verssel és modern táncokkal szórakoztatták a közönséget. Minden színpadi műsort nagy érdeklődést kísért: a hastáncosok, a kisteleki cite-

Véradás

A Tanodában a délutáni véradáson 32-en adtak vért, és közülük három új véradót köszönthettek.

Tábornút és szüreti multság

Az „Itthon vagy! – Magyarország, szeretlek!” országos program részeként a tábornút gyűjtásakor kezdődött Csányi Attila zenekarával a hatalmas sátorban a hajnalig tartó mulatozás. Sokan voltak, az esti hangulat is méltó volt a balástyai Falunapokhoz.

Illin Klára



közi Kertészeti Szakkiallítás és Vásáron. Több virágkertetset legszebb virágai között a díjnyertes liliumokban is gyönyörködhattunk.

Parasztolimpia

Három csapat versenyzett egymással, ki az ügyesebb kukoricamorzsolásban, szal-

II. Művészeti Ifjúsági Nap december 6-án, szombaton, a balástyai művelődési házban Mikulás napi programok

- 11.00-11.05 A Művészeti Ifjúsági Napot megnyitja Ujvári László polgármester
- 11.10-11.25 A Bábabokra Néptánc Együttes fellépése a Betyárbanda zenei kíséretével
- 11.25-11.30 Kvízkérdések verseny indítása
- 11.30-12.00 A Good Company népzenei előadása (Kistelek)
- 12.00-12.10 Mikulás versíró verseny győztes versének felolvasása
- 12.15-12.45 Fiú és lány focisták játékos vetélkedővel egybekötött trükkös bemutatója
- 12.45-13.05 A Globe Vándorok Társulat előadása (Kistelek)
- 13.05-13.25 Krasznai Gita és társulata énekel
- 13.30-13.50 A Line Dance formáció előadása Kordás Tímea vezetésével (Pusztaszer)
- 14.00-14.15 A Tátika Népdalkör műsora
- 14.20-14.40 Hittanos játékos vetélkedő Jenei Norbert hitoktatóval
- 14.45-15.10 Ifj. Gémes István énekel
- 15.10-15.25 Kvízverseny nyerteseinek kihirdetése
- 15.30-16.00 Böröcsök Bea énekel (Bordány)
- 16.00-17.00 Táncház Gera Márta vezetésével

Mikulásnapi versíró verseny minden korosztály részére

A Mikulás-versek leadási határideje december 6-a. A verseket szombatonként 14 órától a művelődési ház kézműves termében vagy a rendezvény napján a szervezőknél lehet leadni.

Párhuzamosan zajló programok és kiállítások

- Kvízkérdések vetélkedője
- Arcfestés
- Molnár Lilla védőnő egészségi állapotfelmérést végez (vérnyomás, szív, stb.)
- Vegetáriánus és hagyományos pogácsasütés Bodáné Kormányos Zsuzsanna vezetésével
- Máté Bence világhírű természetfotós kiállítása
- Pusztaszeri természetbúvárok Vízi élővilág című kiállítása
- Kovács Anikó festőművész kiállítása
- Kézműves kiállítás a művelődési ház kézműves terében

Ebéd: gulyásleves minden résztvevőnek

A Művészeti Ifjúsági Nap műsorvezetője: ifj. Gémes István

A Művészeti Ifjúsági Nap szervezője

a Balástyai Kézműves Alkotókör

A szervezők a programváltozás jogát fenntartják!

Véradás

2014. december 16., kedden
10-13 óráig Véradó Nap lesz a
Tanodában.

A Magyar Vöröskereszt 1939 óta vesz részt a téritésmentes véradás szervezésében. A biztonságos hazai vérellátáshoz évente 500 000 egység vérre van szükség. Ehhez közel fél-

millió embertársunk önkéntes véradományát, önzetlen segítségét várják beteg embertársaink. Szeretettel várunk minden egészséges, segítőkész felnőttet!

Kérjük Önöket, hogy a személyigazolványt, lakcímkártyát, TAJ kártyát hozzák magukkal!

Luca napi Batyus bál december 13-án, a művelődési házban

Kedves fiatalok, felnőttek, idősek!

Úgy gondoljuk, itt az ideje egy régi hagyományt feleleveníteni Balástyán. Éppen ezért, idén, a közelgő ünnepek kapcsán Luca napjára tüzzük ki az I. Batyus bál megrendezését.

Szeretettel várunk december 13-án, szombaton este 19 órától a balástyai művelődési házban minden kedves szórakozni vágyó vendéget. A megnyitó 19.30 órakor lesz. A talpalávalóról egész éjszaka a Kauczki Tonuzóba Buli-szerviz zenekara

gondoskodik. Báli jegyek ára: elővételben 700 Ft, a helyszínen 1000 Ft. Mindenki hozza el a családját, barátait és persze a „batyut”, ételt/italt, ki mit akar! Töltsünk el együtt egy felejthetetlen, hagyományt teremtő estét! Meglepetésekből nem lesz hiány! A rendezvény helyszínén büfé üzemel. A bálról érdeklődni lehet: Kauczki Tonuzóba 06 (30) 329-4798 és Ábrahám Ágnes 06 (30) 561-7572. Jegyek elővételben a Teleházban kaphatóak. • A programváltozás jogát a szervezők fenntartják!

Márvány Építő Kft.

Teljeskörű Temetkezési Szolgáltatás

- ingyenes temetkezési ügyintézés
- ingyenes halott szállítás és halott hűtés járson belül
- ravatalozás, temetés
- kegyeleti tárgyak értékesítése
- síremlékek készítése márványból gránitból, műkőből: síremlékek műkőből 1 személyes 120.000 Ft+áfa, síremlékek műkőből 2 személyes, 180.000 Ft+áfa, síremlékek gránitból 1 személyes, 180.000 Ft+áfa-tól
- más kőmunkák: konyhapult, kandalló, burkolás, lépcső, könyöklő gyártása gránitból, márványból, műkőből

**Halott szállítás éjjel-nappal hívható ügyelet:
06 (30) 958-9667**

Irodáink:

Kistelek, Temető sor 1.	06 62/597-360
	06 (70) 940-2179
Balástya, Széchenyi u. 12.	06 (70) 947-4139
Sándorfalva, Szabadság tér 3.	06 (70) 947-4139
	06 (70) 940-2179

info@marvanyepko.hu

Eladó ház

Balástya, Virág u. 7. szám alatti családi ház
4 100 m²-es telekkel eladó.

Érdeklődni: 06 (30) 955-2089

Márton napi Böllérfesztivál

Balástya Község Önkormányzata november 7-én és 8-án tizennegyedik alkalommal rendezett Böllérfesztivált hatalmas lakossági összefogással. A rendezvény egyre nagyobbá vált az évek alatt, és a fő cél, a hagyományos disznóvágások felelevenítése mellett a fesztiváljellege is erősödött. Az idén is több ezren látogattak el az eseményre, és a finom falatok fogyasztása közben beszélgethettek, de látnivaló is volt bőven.



Pénteken a Buli-szerviz mulatós zenéje nyitotta meg a fesztivált. A zenekar vezetője, Kauczki Tonuzóba 14 év óta minden alkalommal színpadra lépett. Ezután versbe foglalva előre elsírták a disznókat, majd a tűzszonglőrök látványos bemutatója és a balástyai virág- és zöldségkertészek, gazdálkodók, fiatalok, főként amatőr muzsikusból álló csapata szórakoztatta a közönséget, óri-

ási sikerrel. A szalonnasütőtégés közben Kasza Tibinek nagy rajongótáborra gyűlt össze. A fél órás műsor helyett egy órán át volt a színpadon.

Szombaton reggel a böllérek és a vendégeket Ujvári László polgármester és Kispál Ferenc, a Nemzeti Agrárgazdasági Kamara Csongrád megyei elnöke köszöntötte, és ezután ágyúszó jelezte, megkezdődhetnek a vágások. Az összesen 12 csapat 11 disznót, egy marhát és egy birkát vágott. A helyi csapatokon

külön voltak, akik Makóról, Marosleléről, Kistelekről hozták a disznót, hogy ezen a rendezvényen levághassák, és megvendégelhessék a barátaikat, a közönségnek pedig bemutatásuk a disznóvágási szokásokat. Itt voltak testvértelepüléseink, Torda és Balatonakali, továbbá a tűzoltók, a rendőrség, a pénzügyőrök hagyományörző csapatai is. Közben a színpadon zajlottak az események, volt

ének, zene, tánc, és a lakosságból összeállt csoport bemutatta a Lúdas Matyi vásári komédia harmadik részét, ami nem szokványos produkció volt. Emlékeztetett a régi idők szerepjátékaira, ami egykor Kiss István művelődési ház igazgató vezetésével zajlott. Sok év után ismét szórakoztató előadással álltak színpadra néhányan, nagy sikerrel. Az óvodások erre az alkalomra összeállított műsoráért nagyon nagy dicséret jár az óvónőknek, és a kicsi gyerekeknek, mert nagyon szépen adták elő a verseket, dalokat, táncokat.

borral, teával várták őket a helyi Technikai Járművek Baráti Körének tagjai, majd pedig ebédre 200 literes gőzüstben főtt a gulyásleves. A felvonulásuk a falu utcáin nagyon látványos volt.

A fesztivál zárásaként a mesterszakácsokból álló zsűri kihirdette a főzőverseny és a süteménykészítő verseny eredményét, Ujvári László polgármester pedig átadta a díjakat a győzteseknek.

Este a gyönyörűen feldíszített sportszarnok várta a bálozókat. Teljes telházal, nagy sikerű bál volt Oszvald Marika műso-



Egész nap rengeteg nézője volt a veterán járműveknek. Az ország több pontjáról és még Szerbiából is, 102 veterán járművel érkeztek a találkozóra a régi motorok és autók szerelmesei. Reggel zsíros kenyérral, hagymával, paprikával, forralt

rával, a balástyai hastáncosokkal, a makói Party zenekarral, sok fiatallal, nagy mulatással, ami a finom vacsora után hajnali négy óráig tartott.

Illin Klára



Köszönet

Tisztelettel köszönöm a Márton napi Böllérfesztivál létrehozásáért végzett áldozatos munkáját a szervezőknek, támogatóknak, a programok lebonyolításában dolgozó munkatársaimnak, az intézmények dolgozóinak, vállalkozóknak, civil szervezeteknek, a műsorokban fellépőknek, és minden lakosnak, aki a rendezvény lebonyolításában közreműködött, amelynek eredményeként az idén ismét színvonalas rendezvényt tarthattunk!

Ujvári László
polgármester

Kiss József
főszerző



Húsz éves a LILA ABC

A régi ABC áruházból 20 évvel ezelőtt lett LILA ABC. November 18-án, az évforduló alkalmával a tulajdonosok, Kardos József és Kardos Erzsébet ünnepséget tartottak, amelyre meghívták Nagy Sándort, Kistelek polgármesterét, Ujvári László polgármestert és a képviselő-testület tagjait, valamint az ABC-be árukat szállító nagyobb cégek vezetőit és képviselőit. A vásárlókat többféle akcióval, kedvezményekkel, kóstolókkal várták.



Ujvári László polgármester a képviselő-testület nevében köszöntötte először Kardos Erzsébetet és Kardos Józsefet, gratulált az egész családnak, és megköszönte, hogy Balástya élelmiszer kereskedelmének meghatározó vállalkozásaként, mint munkáltatók több családnak adnak megélhetést. Kar-

van készleten, és mindent lehet kapni, amit a mindennapokban a vásárlók kereshetnek. Havonta körül belül 60 ezer darab terméket adnak el. Háromhetente tíz tonna lisztből készülnek a fatüzelésű, gőzcsöves kemencében a kenyerek és a péksütemények. Az ünnepséget is azért tartották a 300 m²-es eladótérben, mert együtt élnek a vásárlókkal, ők is részesei legyenek ennek a pillanatnak, és ezt még sokáig szeretné, hogy így maradjon. Kardos Erzsébet kiemelte, hogy

munkatársaikat megbecsülik, akik közül sokan kezdetektől vagy jónéhány éve dolgoznak velük. A jubileum alkalmával az eltöltött évek alapján elismerésként jutalmat kaptak. Külön megköszönte a vásárlóknak, hogy együtt és értük sikerült a mai szintre fejleszteni az üzletet. Végül a megjelenteknek be-



dos József minden megjelent vendéget külön köszöntött, és a LILA ABC létrejöttének főbb állomásairól beszélt. Elmondta, hogy az elmúlt években mindig újabb szolgáltatásokat vezettek be, hogy a vásárlók elégedettebbek legyenek, és a vállalkozásban ma már velük együtt 23-an dolgoznak. Csaknem 6000 cikk

mutatta gyerekeiket, Grétát és Ádámot, akik mindketten közigazdászok, és várhatóan tovább viszik majd a céget. Az ABC áruház és pékség üzemeltetése után a meghívottakat és a dolgozókat munkaébeddel várta a Kardos család.

Illin Klára

Az Egészségről

Az Egészséghelet idén tizenhatodik alkalommal szervezték meg a védőnők, melynek a mottója volt: „Ember és ember között sem intelligencia, sem származás nem jelenthet olyan mélyreható különbséget, mint az, hogy beteg-e valaki vagy egészséges” (Francis Scott Fitzgerald). November 10-e és 14-e között több helyszínen zajlottak vizsgálatok, előadások, programok. Ezeket összesen 278 fő vett részt, és ez a részvételi arány a tavalyihoz képest kisebb. Népszerű vizsgálatok voltak a reflexológia, a nő-

gyógyászati szűrés, az általános állapotfelmérés, a hasi ultrahang diagnosztika, a bőrgyógyászat és a csontsűrűség mérés. Idén is számos egészséges életmóddal kapcsolatos előadást szerveztek, volt öröskeresztes vásár és tesztmozgásra is ingyenesen volt lehetőség.

Az Egészséghelet a hagyományoknak megfelelően egy előadással egybekötött gasztronómiai est zárta, melyre egészséges muffinokkal lehetett nevezni. A versenyt a zsűri ítélete alapján Ujvári Katalin nyerte meg.

A drogok hatásairól

A Egészséghelet programjában a drogok hatásairól szóló előadásomon néhány szülővel folytatott párbeszédben közösen kerestünk válaszokat a Balástyán az utóbbi években megjelenő és láthatóvá vált drogproblémára.

Az elmúlt pár évben idehaza is terjesztett újfajta, úgynevezett dizájner drogok komoly veszélyt jelentenek a fiatalokra, mivel szinte senki nem tudja, hogy tulajdonképpen milyen összetételű vegyületekről van szó. Maguk a fogyasztók és a terjesztők, valamint a szakemberek többsége is azt látja, hogy egy nyilvános kísérletsozrotatnak vagyunk a kényszerű tanúi. Mindenfajta riogató szándéktól mentesen ki lehet jelenteni, nagy baj van. Abban a túlhajszolt világban, amiben most élünk, nem mindig marad elegendő idő és figyelem a gyermekeinkre, és nem is nagyon tudjuk, mit kellene érzékelni, hová fordulhatunk a kérdéseinkkel, ha segítségre van szükség. Mindenképpen törekedjünk arra, hogy aktív kommunikációs kapcsolatot tartsunk fent gyermekeinkkel, ugyanis a legnagyobb gond akkor lesz, ha nem tudunk beszélni a problé-

mákról, ha „csend” van. Ne tápláljuk magunkban azt az illúziót, hogy az én gyerekem biztos, hogy ki sem próbálja, sajnos a gyakorlat és a tények nem ezt mutatják, erre fel kell készülni! A fiatalok ebben a korban nagyon érzékenyen reagálnak minden változásra. Nem javasolt az „ugye nem drogozol?” stílus, mert könnyen előfordul az eltitkolás, és akkor nem sok esély marad a segítségnyújtásra. Inkább fontos lenne, hogy odafordulóak legyünk, nyitottak és főleg türelmesek, hiszen ha a párbeszéd megszakad, akkor kimaradunk a történetből.

Komoly kihívás előtt állunk, melyre az egyik kiemelt megoldás a felmerülő kérdések megbeszélése, de ez csak összefogással lehetséges, félre kell tennünk az előítéleteinket, amelyek esetleg visszatartanak attól, hogy megjelenjünk egy olyan beszélgetésen, ami erről szólhat. Remélem, találunk további lehetőséget erre, akár rendszeresen is.

Drogambulancia telefon:
+36 62/436-353

Hüvös Lajos,
a Drogambulancia
munkatársa

Általános Művelődési Központ Óvoda

Ovisok a Böllérfesztiválon

Évek óta kedves hagyományunk, hogy a nagycsoportos gyermekek önálló műsorral szerepelnek a Böllérfesztiválon. Tréfás verseket, dalokat, táncot

adtak elő a rendezvény színpadán a kísérő szülők és a látogatók nagy örömeire. A műsor Kovácsné Czékus Zsuzsanna és Bakos Józsefné Szűcs Teréz állította össze és vezette le.

Tűzoltónap



Ebben az évben is hatalmas élményt jelentett a gyermekeknek a tűzoltó bemutató, amelyet a helyi Önkéntes Tűzoltó

Egyesület tagjai tartottak és az egyesület elnöke, Virágh István szervezett.

ZÖLDSÉG ÉS GYÜMÖLCS ÜZLETÜNKBEN

Balástya, Rákóczi u. 12. szám alatt,

A RENDEZVÉNYHÁZZAL SZEMBEN,

a friss zöldség és gyümölcs áruk mellett kaphatók még: szárzészta, fűszerek, ételízesítők, édeségek, savanyúságok, ásványvizek, üdítők, borok, peszgók, termelői mézek, aszalványok, szaloncukor, stb.

Nyitva tartás: hétfő: 7-16 óráig,
kedd: 7-16 óráig, szerda: 7-14 óráig,
csütörtök: 7-16 óráig, péntek: 7-16 óráig,
szombat: 7-12 óráig, vasárnap: 8-10 óráig
Mindен kedves vásárlónknak békés, boldog karácsonyi ünnepeket, és eredményekben gazdag, boldog új esztendőt kívánunk!



Király Andrásné (Aranka)
Király András
36 (20) 453-7326

Elhunyt Frányó Jánosné

Az alsógajonyai iskola egykori tanító nénije, a **Munkácsy Mihály Általános Iskola tanára, Frányó Jánosné Király Magdolna október 23-án, 82 éves korában elhunyt.**



Frányó Jánosné 1932. július 19-én született Szegeden. Tanulmányait a szegedi tanítóképzőben végezte. Férjével, Frányó Jánossal 1952-ben kezdték meg tanítói pályafutásukat a szatymazi szirtosi iskolában. A következő tanévtől 1958-ig Pusztaszeren, a munkástelepi iskolában, ezután 1976-ig a balástyai alsógajonyai iskolában tanítottak. 1976 és 1981 között Balástyán, az Ifjúsági Nevelőotthonban nevelőtanárként, majd 1981. augusztus 1-től tanítóként dolgozott a Munkácsy Mihály Általános Iskolában. A felső tagozatosoknak magyar nyelv- és irodalmat és történelmet tanított. Munkájáért Kiváló

Tanító kitüntetést kapott. 1987. augusztus 15-én ment nyugdíjba, és férje halála után költözött Szegedre.

Magdika tanító néni sokan szerették. Élete értelmét a hivatása és családjának szeretete adta. Kedvességével, mosolyával a gyerekeket és a szülőket odavonzotta az iskolába tanítás után is. A tanyai iskola valóságos kulturális központ volt, de szerepet vállalt férjével együtt a tanyai villanyhálózat kiépítésének szervezésében, a lakosság egészséges ivóvízellátásának megoldásában, hogy az iskolánál artézi kút legyen. Pedagógusként sokat tett a tanyai gyerekek felemelkedéséért. Mire elvégezték a nyolc osztályt, a kirándulások alkalmával az országot megismertette velük. Jó színvonalú oktatással elérte, hogy szinte mindegyik tanítványa tovább tanult, és kiválóan helytállt választott szakterületén. Azt vallotta: „mindegy hol találja meg magát az ember, csak szeresse, amit csinál.” Őszinteségre, emberségre, becsületességre, munkára nevelte a gyerekeket, hogy dolgoz, szorgalmas emberekké váljanak.

Magdikát november 3-án, Szegeden, a Belvárosi temetőben helyezték örök nyugalomra. Emlékét szeretettel őrzik tanítványai, ismerősei, tisztelői.

Könyvtári hírek

Egyedi tervezésű, személyre szabott ajándéktárgyak készítése a könyvtárban: képeslap, fém névjegykártya, bögre, kávéscsésze, pólmányomtatás, hűtőmágnes, kulcstartó, egérgpad, lábtörlő, puzzle, fényképes falinaptár A4-es és A3-as méretben, névjegykártya készítése bevezető áron: névjegykartonból 15 Ft/db, fémből 60 Ft/db, régi videók digitalizálása, DVD-re írása.

Az árak megtekinthetők a www.balastyaertkozalalpitvany.hu weboldalon.

Minden hónapban az első csütörtökön 18 órától filmklubot tartunk a könyvtárban!

Iskolai ESEMÉNYEK



Hónap diákja - október

1. a: Bán Dávid, 1. b: Széll Enikő, 2. a: Tóth Lilla, 3. a: Goldmann Boglárka, 4. a: Kapás Szabolcs, 4. b: Szobácsi Dávid, 5. a: Pál Vivien, 6. a: Tóth-Sári Livia, 6. b: Csoma Adrienn, 7. a: Kreinicker Gábor, 8. a: Kovács Attila

A Zene Világnapja

Október 22-én a Zene Világnapját ünnepeltük. Először Horváth Livia tanárnő ismertette az ünnep jelentőségét, majd közös éneklés következett ismert dalokból. Az esemény daltanulással zárult.

Megemlékezés az 1956-os forradalomról

Október 22-én az iskola tanulói egy nyolcadikosok által készített film megtekintésével emlékeztek meg az 1956-os forradalomról. A műsor összefoglalta az 1956-os megrázó eseményeket. A filmet Márkus Marianna készítette nyolcadikos diákokkal.

Papír- és PET palackgyűjtés

November 4-én rendeztük hagyományos őszi papírgyűjtésünket, mellyel igyekszünk felhívni a figyelmet a papír újrahasznosítására és ezáltal a fák, a természet védelmére. Iskolánk népe kitett magáért, hiszen másfél konténernyi, körülbelül 10 tonna papír gyűlt össze. Az alkalmi papírgyűjtés mellett folyamatosan gyűjtjük a

PET palackot is, ebből hat óriás zsáknit szállítottak el újrafeldolgozásra. A legtöbbet gyűjtő diákok: Nagynemes Krisztián (1880 kg), Nagynemes Szabolcs (1300 kg) a 6. b osztályból, és Hegedűs Adrián (730 kg) a 4.a-ból. A gyűjtést Vén László szervezte.

A káros szenvedélyekről

November 7-én a 7. osztályos tanulóknak Balla Gábor rendőr zászlós, a Kisteleki Rendőrkapitányság munkatársa tartott előadást a káros szenvedélyekről, és a bűnmegelőzésről. A rendőrséget a fiatalok kábítószerezésének megelőzése érdekében bárki megkeresheti a családokból a témával kapcsolatosan. Ehhez a programhoz kapcsolódóan tanulóink pénteken egy baleset megelőzéssel kapcsolatos tájékoztató előadáson is részt vettek, ahol kipróbálhatták az Ambu-babán a mellkas kompressziót, az újraélesztés technikáját.

Pályaválasztás

A 8. osztályosok iskolaválasztását megkönnyítő foglalko-

zásokon vettek részt tanulóink a Csongrád Megyei Iparkamara közreműködésével. A tanulókat a Szanka autószerelő műhelyben, az ópusztaszeri Kemencés Csárdában, a kisteleki AQUA Hotelben és a Járóbeteg Gondozóban jártak és ismerkedtek az autószerelő, a vendéglátóipari, valamint az egészségügyi szakmákkal.

Több iskola képviselője is járt a 8. osztályos tanulóknál, hogy ismertesse az iskolákban folyó munkát, a képzést, a továbbtanulási lehetőségeket, segítséget nyújtva a diákoknak és szüleiknek az iskolaválasztáshoz.

November 14-én, pénteken 7. és 8. osztályosaink a szegedi Ifjúsági Házban jártak a pályaválasztási börzén.

Takarékossági vetélkedő



November 10-én rendeztük meg a hagyományos takarékosági vetélkedőnket. Osztályonként 2-2 tanuló vett részt a megmérettetésen. A tréfás, játékos vetélkedőn szoros versenyben a 8.a osztályosok (Bitó Adrienn, Hegedűs Máté) győztek. Ennek ellenére senki sem ment üres kézzel haza, mert Nagymihályné Fekete Matild, a helyi Fontana Takarékszövetkezet munkatársa értékes ajándékokkal jutalmazta a verseny résztvevőit.

Köszönjük felajánlásukat.

A versenyt szervezte és vezette Geráné Buknicz Mária.

A Hónap Szentje

A hónap szentjének a 12 ta-

nítvány egyikét, Szent András apostolt választottuk. Kis-Ázsiában, Örményországban hirdette az Evangéliumot. Józan gondolkodású, tette kész ember volt. A megemlékezést Jenei Norbert állította össze.

Márton nap

Ebben a tanévben négy népszokással ismertetjük meg tanulóinkat. Az első program a Márton naphoz kapcsolódik. A gyerekek megismerkedtek Szent Márton életével, a hozzá kapcsolódó népszokásokkal, népi gyerekjátékokkal.

Táncház

A Márton napi mulatsághoz kapcsolódóan táncban vettek részt tanulóink a Cuharé Néptánc Műhely zenészeinek és táncosainak közreműködésével.

Sporteredmények

November 5-én 3. korcsoportos lány focicsapatunk Zákány-széken, az Intézményi Labdarúgó program körzeti versenyén 1. helyezést ért el a négycsapatos mezőnyben. November 11-én 0., 1. és 2. korcsoportos fiú focicsapatunk szintén az Intézményi Labdarúgó program körzeti fesztiválján szerepeltek Balástyán, ahol a mérkőzések mellett különböző gyakorlatokban is megmutathatták tudásukat.

A csapatokat Vén László, Főregteteg József és Sári Csaba Levente készítette fel.

**Sinkó Szabolcsné
igazgató-helyettes**

AUTÓBUSZ MENETREND

Balástya, kultúrház megállóhelyről

HOVÁ	MIKOR					
Baks, autóbusz váróterem	⊗ 6.06	⊗ 19.57	⊗ 22.11			
Budapest, Népliget	<u>6.41</u>	<u>7.52</u>	<u>8.38</u>	<u>13.57</u>	<u>14.47</u>	<u>17.27</u>
Csengele, kh. bejáró út	⊗ 5.52	⊗ 9.52	⊗ 15.02	⊗ 16.52		
Csongrád, autóbusz állomás	7.11	10.31				
Dóc, községháza	▲ 7.00	▲ 13.40	▲ 16.35			
Forráskút, autóbusz váróterem	▲ 14.30					
Kecskemét, autóbusz állomás	23 4.09	5.47	<u>6.41</u>	<u>7.52</u>	<u>8.38</u>	11.17
	42 11.49	25 12.14	<u>13.57</u>	<u>14.47</u>	⊗ 15.42	<u>17.27</u>
	42 19.49	53 20.14				
Kiskunmajsa, autóbusz váróterem	⊗ 15.07					
Kistelek, autóbusz váróterem	23 4.09	5.47	⊗ 6.06	<u>6.41</u>	7.11	<u>7.52</u>
	⊗ 8.01	<u>8.38</u>	9.16	10.31	11.17	42 11.49
	25 12.14	⊗ 12.41	+13.01	▲ 13.11	13.48	<u>13.57</u>
	⊗ 14.01	⊗ 14.26	<u>14.47</u>	⊗ 15.07	15.31	⊗ 15.42
	16 16.01	+ 16.11	▲ 16.11	○ 16.31	⊗ 16.31	○ 16.51
	⊗ 17.01	⊕ 17.08	⊗ 17.08	<u>17.27</u>	⊗ 18.11	18.51
	+19.02	42 19.49	⊗ 19.57	15 21.01	21.01	⊗ 22.11
	23.16					
Kistelek vasútállomás	⊗ 19.57					
Kömpöc, iskola	⊗ 15.07	+ 19.02				
Pusztaszer, központ	7.11	10.31	⊗ 12.41	+ 13.01	⊗ 14.01	⊗ 14.26
	15.31	▲ 16.11	⊗ 16.31	○ 16.51	⊗ 17.01	18.51
	21.01	23.16				
Zöldmező Tsz. major, Forráskút, Üllés	▲ 14.30					
Deszk, Szanatórium	<u>17.36</u>					
Dóc, községháza	▲ 7.00	▲ 13.40	▲ 16.35			
Makó, autóbusz állomás	<u>14.03</u>	<u>17.36</u>				
Horgos, Subotica, Palics, autóbusz stan.	<u>9.33</u>					
Szatymazi elágazás [1]	16 4.39	4.39	⊗ 4.49	⊗ 5.49	6.04	⊗ 6.14
	▲ 6.30	▲ 6.39	⊗ 6.39	⊗ 6.44	⊗ 6.49	⊗ 7.44
	8.29	8.57	10.09	⊗ 10.47	○ 11.09	⊗ 11.09
	11.29	⊗ 12.29	⊗ 13.39	⊗ 14.09	+14.14	14.57
	⊗ 15.09	+ 15.24	⊗ 15.54	16 16.31	16.59	<u>17.36</u>
	+17.48	⊗ 17.59	⊕ 19.27	⊗ 19.27	19.54	+ 20.49
	⊗ 20.53					
Szeged, autóbusz állomásra	16 4.39	4.39	⊗ 4.49	⊗ 5.49	6.04	⊗ 6.14
	▲ 6.30	⊗ 6.39	▲ 6.39	⊗ 6.44	⊗ 6.49	44 7.07
	16 7.07	23 7.37	⊗ 7.44	8.29	8.57	<u>9.33</u>
	10.09	⊗ 10.47	○ 11.09	⊗ 11.09	<u>11.20</u>	11.29
	⊗ 12.29	12.39	⊗ 13.39	<u>14.03</u>	⊗ 14.09	+ 14.14
	14.57	⊗ 15.09	⊗ 15.11	+15.24	25 15.37	⊗ 15.54
	42 16.02	16 16.31	16.59	<u>17.36</u>	+17.48	⊗ 17.59
	⊗ 19.27	⊕ 19.27	19.54	+20.49	⊗ 20.53	96 <u>21.03</u>
	2 <u>23.37</u>					

Szeged, autóbusz állomás megállóhelyről

KÁ HOVÁ	MIKOR					
6 Balástya, kultúrházhoz	5.20	⊗ 15.15				
5 Balástya, kultúrházhoz	23 3.45	⊗ 5.35	<u>6.15</u>	6.40	<u>7.25</u>	⊗ 7.30
	<u>8.10</u>	8.45	⊗ 9.20	10.00	10.50	42 11.25
	25 11.50	⊗ 12.10	+ 12.30	▲ 12.40	+ <u>12.40</u>	13.20
	<u>13.30</u>	⊗ 13.55	<u>14.20</u>	⊗ 14.30	⊗ 14.35	15.00
	16 15.30	+ 15.40	▲ 15.40	○ 16.00	⊗ 16.00	⊗ 16.20
	○ 16.20	⊗ 16.30	⊕ 16.40	<u>17.00</u>	⊗ 17.40	18.20
	+ 18.30	⊗ 19.20	42 19.25	15 19.30	53 19.50	20.30
	⊗ 21.40	22.45				
4 Balástya, kultúrházhoz	⊗ 5.20	⊗ 13.30				

JELMAGYARÁZAT

- ⊗ = munkaszüneti napok kivételével naponta
- ⊗ = munkanap
- = szabadnap
- 2 = munkanapokon, valamint munkanapot megelőző munkaszüneti napon
- 42 = csütörtöki munkanapokon
- 15 = hetek első tanítási napját megelőző munkaszüneti napokon
- 16 = tanév tartalma alatt munkanapokon
- 23 = munkanapokon, valamint munkanapot követő napon a MERCEDES-gyár munkarendje szerint
- 25 = csütörtöki munkanapok kivételével munkanapokon a MERCEDES-gyár munkarendje szerint
- 53 = csütörtöki munkanapok kivételével munkanapokon, valamint munkanapot megelőző napokon
- + = munkaszüneti nap
- ▲ = iskolai napokon
- ⊕ = szabadnapokon és munkaszüneti napokon
- 96 = naponta, de nem közlekedik december 24-én
- KÁ = kocsállás

Az aláhúzással jelölt járatok az emelt szintű országos személyszállítási szolgáltatási körbe tartoznak, ezért kiegészítő jegy váltásával vehetők igénybe!

ANYAKÖNYVI hírek VÖRÖSKERESZTES vásár

Házasságkötés

• Rózsa Eszter Erzsébet és Lengyel Gábor

Születés

• Kovács Zsuzsának és Rácz Dénese: Benjámin Noel
• Lucza Erikának és Újszászi Andrásnak: András
• Szeli Erikának és Szennai Istvánnak: Lotti
• Gyevi-Varga Évának és Kovács Róbertnek: Nimród
• Dékány Zsuzsannának és Farkas Attilának: Tamás

Elhunytak

• Hegedüs Antal, élt 88 évet
• Böröcz Antal, élt 91 évet

A Vöröskeresztes **ingyenes** csere-bere vásár **december 11-én**, csütörtökön 9.00-12.00 óráig lesz a művelődési ház Ifjúsági Klubjában.

A következő vásár időpontja: január 14., csütörtök.

A szervezők továbbra is várnak tiszta, használható ruhaneműket, működőképes játékokat, mesekönyveket, amelyeket a vásár alkalmával, vagy külön időpont egyeztetéssel adhatnak át.

Márkus Andrásné – telefon: 62/278-405, és 06 (30) 478-5084

Kérjük, segítsenek rászoruló embertársaikon!

Az Őszi Alkony Nyugdíjas Klub programja

December 10.: Szabadfoglalkozás
December 17.: Óévbücsüztató
December 22.: Részvétel a Falukarácsony ünnepségen
Január 7.: Újévköszöntő

Orvosok és ügyeletek

HÁZIORVOSOK

dr. Györe Ferenc – 62/278-400, 06 (20) 936-9260

dr. Veidner Tibor – 62/278-200, 06 (30) 998-6047

SÜRGŐSSÉGI ORVOSI, KÖZPONTI ÜGYLETI ELLÁTÁS KISTELEKEN 24 ÓRÁBAN:

62/474-374, 06 (30) 201-4888

KISTELEKI MENTŐÁLLOMÁS – 104

Betegszállítás: 1820

KISTELEKI SZAKORVOSI RENDELŐ – 62/259-611

Állatorvosi ügyelet

December 13-14.: dr. Huszár Péter – Telefon: 06 (30) 487-4030

December 20-21.: dr. Dakó Zoltán – Telefon: 06 (70) 424-4455

December 24-25-26.: dr. Kunstár Pál – Telefon: 06 (30) 488-0267

December 27-28.: dr. Huszár Péter – Telefon: 06 (30) 487-4030

December 31. - január 1-2.: dr. Sipos Attila –

Telefon: 06 (30) 390-4624

Január 3-4.: dr. Dakó Zoltán – Telefon: 06 (70) 424-4455

Január 10-11.: dr. Kunstár Pál – Telefon: 06 (30) 488-0267

Ügyleti időn kívül állatorvos Balástyán: dr. Dakó Zoltán –

Telefon: 06 (70) 424-4455

Gyászközlemény

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik Szel Antalnét utolsó útjára elkísérték, gyászunkban osztozkodtak, sírjára virágot helyeztek.

A gyászoló család

A temető üzemeltetőjének tájékoztatója

A temető kapujának nyitva tartása

Téli nyitva tartás november 1. után: 8.00-16.00 óráig

A nyitva tartási időben az idősök és mozgásukban korlátozottak gépjárművel behajthatnak a temető területére.

Sírhelyváltás

Balástya Község Önkormányzatának megbízásából a temető üzemeltető Kisteleki Temető Üzemeltető Kft. tájékoztatja az elhunytak hozzátartozóit, hogy az 1989-ben és korábban váltott sírhelyek váltási ideje lejárt, ezért a temetőben, a ravatalozó épületében levő temetőgondnoki irodában lehet intézni a sírhelyek újraváltását.

A temetőgondnoki iroda nyitva tartása: kedden 8-12 óráig, pénteken 12-16.00 óráig. Egyéb időpontban telefonon történő egyeztetéssel.

Halottszállítás: Lévai János – 06 (30) 451-0371

Apróhirdetés

Takarítást vállalok Balástyán. Telefon: 06 (30) 523-9315

Felhívás mezei pocok elleni védekezésre

Az idei évben Magyarország déli és középső területein a mezei pocok népesség nyár eleji nagymértékű felszaporodása tetemes gazdasági kárt okozott egyes mezőgazdasági területeken. Felhívjuk a földhasználók és a termelők figyelmét, hogy a 43/2010. (IV. 23.) FVM rendeletben foglaltak szerint kötelesek védekezni a mezei pocok és egyéb nagy kártételi veszélyt jelentő károsítók ellen. Az engedélyező hatóság (NÉBIH) a növényvédelmi szükséghelyzetre tekintettel hozzájárul a Redentin 75 RB rágcsálóirtó szer szükséghelyzeti forgalomba hozatali és felhasználási engedélyéhez. A készítmény

Csongrád megyében kizárólag mezőgazdasági földhasználók számára szántóföldi, kertészeti kultúrájú területeken, mezőgazdaságilag nem művelt területeken és ruderaliákon használható fel mezei pocok elleni védekezésre, a Csongrád megyei Kormányhivatal Növény- és Talajvédelmi Igazgatóságán (6800 Hódmezővásárhely Rárósi út 110.) történő előzetes regisztrációval. A készítményt a regisztrált termelők 2014. november 1-től 2015. február 28-ig tehető időszakban használhatják fel az engedélyokirat szerint. A regisztrációhoz szükséges adatlap az engedélyokirat mellékletét képezi.

HOTEL ORCHIDEA
BALÁSTYA

Szilveszterezzen velünk!

KARÁCSONYRA HALÁSZLÉ RENDELHETŐ
DECEMBER 19-IG, 1200 Ft/adag!

Bőséges vacsorával, reggelig tartó zenés mulatsággal és tombolával várjuk kedves vendégeinket!
A jó hangulatot a makói Party zenekar biztosítja!
Belépődíj vacsorával együtt 6.800 Ft

2014. december 31.

Vacsorát 2-féle menüből lehet választani
Aperitif
Ételtétel: libamájjal töltött körte rukkola salátával

„A” Menü

- o Szilveszteri mézes-ropogós malacsütőt
- o Borzas pulykamell
- o Fetasajttal töltött sertésrolád
- o Tokaji párolt káposzta
- o Francia burgonya

„B” Menü

- o Ötűszeres kacsacomb
- o Mozzarella szűzérme
- o Sertésstekercs kaliforniai módra
- o Mexikói rizs
- o Hercegnőburgonya

Desszert
Éjfélkor: Törley pezsgő, újévi lencsesaláta, töltött virsli

**Információ és asztalfoglalás: Balástya, Széchenyi u. 14.
Telefon: 62/278-272, 06 (30) 235-5083
E-mail: hotel.orchidea@vnet.hu**

CBA LILA ABC
6764 Balástya, Rákóczi u. 17.
Nyitva tartás: hétfőtől szombatig 6.00-20.00 óráig,
vasárnap 7.00-11.00 óráig

LILA ABC karácsonyi akciója 2014. december 9-11-ig

Csirke mellfilé	1.199 Ft/kg
Harsafilé (fagyasztott pagasius)	699 Ft/kg
Kiskunfélegyházi tej 2,8 % (poly)	189 Ft/liter
Kiskunfélegyházi tejföl 20 % 375 g	229 Ft/db (611 Ft/kg)
Roppanós virsli (Juhász pálcika)	799 Ft/kg
Törley pezsgők (gála száraz, charmant dux, fortuna édes, muscateller)	849 Ft/db (1.132 Ft/l)
Trappista sajt tömb (import)	1.099 Ft/kg

A fent megjelölt időpontban
NARANCS és MANDARIN AKCIÓ!!!!
**AZ ÜNNEPEKRE PÉKSÉGÜNKBEN KÉSZÜLT
KALÁCS ÉS BEIGLI MEGRENDELHETŐ!**

ÜNNEPI NYITVA TARTÁS:

2014. december 24., szerda	6.00-13.00 óra
2014. december 25-26., csütörtök, péntek	zárva
2014. december 27., szombat	6.00-18.00 óra
2014. december 28., vasárnap	7.00-11.00 óra
2014. december 29-30., hétfő, kedd	6.00-18.00 óra
2014. december 31., szerda	6.00-18.00 óra
2014. január 1., csütörtök	zárva

Az Iris Kft. vezetése és munkatársai valamennyi vásárlójának áldott, szeretetteljes karácsonyi ünnepeket és békés, gazdag új évet kíván!

ÖNKORMÁNYZATI TEMETKEZÉSI KÖZSZOLGÁLTATÁS

A temetésekkel kapcsolatban mindent egy helyen elintézhetsz a balástyai temető ravatalozójánál, a temetőgondnoki irodában!

Nyitva: kedden 8-12 óráig, pénteken 12-16 óráig.
Egyéb időpontban telefonon történő egyeztetéssel.

A Kisteleki Temető Üzemeltető Kft. teljes körű temetkezési szolgáltatása:
halotyszállítás, kegytárgyak értékesítése, temetések lebonyolítása.

Síremlékek felújítását, csiszolását, megrongálódott elemek cseréjét, betűfestést, sirbeültetést és sírgondozást is vállalunk.

Halotyszállítás: Lévai János – 06 (30) 451-0371

Balástya Község Önkormányzata megbízásából a balástyai köztemetőt a Kisteleki Temető Üzemeltető Kft. üzemelteti.
Cégvezető: Lévai János



SZANKA
AUTÓSZERVIZ

AUTÓSBOLT • SZERVIZ

- **Autóalkatrész értékesítés**
személygépkocsikhoz, haszongépjárművekhez egyaránt (3,5 tonna felett is!)
- **Személygépkocsik és haszongépjárművek teljes körű javítása**
- **Műszeres futóműbeállítás**
- **Számítógépes diagnosztika**
- **Autóvillamossági javítás**
- **Klímaszerviz:**
javítás, feltöltés, fertőtlenítés
- **Gumiszerviz:**
értékesítés, javítás, szerelés

NYITVA TARTÁS

Szerviz

Üzlet

H-P.: 7.00-17

Hétfő-péntek: 8.00-16.30 óráig

Cím: 6764 Balástya, Széchenyi u. 32.

Tel./fax.: 62/278-201, Mobil: 70/9425-162

E-mail: szankadori@gmail.com